

Héros de la résistance et de propagande

Corrigé des exercices d'allemand en Terminale

Corrigé des exercices sur les héros de la résistance en Terminale

Corrigé de l'exercice 1 : le vocabulaire clé

1 d (**der Widerstand**, la résistance) – 2 f (**das Flugblatt**, le tract) – 3 b (**das Gewissen**, la conscience) – 4 a (**verherrlichen**, glorifier) – 5 e (**der Gehorsam**, l'obéissance) – 6 c (**hinrichten**, exécuter).

Astuce : **verherrlichen** contient **herrlich**, « magnifique » : glorifier, c'est rendre magnifique.

Corrigé de l'exercice 2 : résistance ou propagande ?

Héros de la résistance : 1 **die Zivilcourage**, 3 **das eigene Gewissen**, 5 **die Meinungsfreiheit**.

Héros de propagande : 2 **die Fahne der Partei**, 4 **der Gehorsam**, 6 **der Märtyrerkult**.

En effet, le résistant décide seul, au nom de sa conscience, alors que le héros de propagande obéit et meurt pour un symbole.

Corrigé de l'exercice 3 : lire une frise

1. Elle est née le 9 mai 1921 à Forchtenberg.
2. Elle fait ses études à Munich depuis mai 1942.
3. Le 18 février 1943, elle dépose des tracts à l'université avec son frère ; ils sont arrêtés.
4. Quatre jours seulement séparent l'arrestation et la mort.
5. Exemple : **Am 22. Februar 1943 wurde Sophie Scholl zum Tode verurteilt und hingerichtet.**

Corrigé de l'exercice 4 : les masculins faibles

1. **Der Film macht den Jungen zum Helden.** (datif après **zu**)
2. **Die Partei feiert Heini als Helden.** (accusatif, comme **Heini**)
3. **Die Geschichte des Jungen ist erfunden.** (génitif)
4. **Die Stadt widmet dem Helden eine Straße.** (datif)
5. **Ein echter Held braucht keine Fahne.** (nominatif singulier : pas de terminaison)

Le piège est la phrase 5 : au nominatif singulier, un masculin faible garde sa forme de base.

Corrigé de l'exercice 5 : le passif au prétérit

1. **Die Geschwister wurden von der Gestapo verhaftet.**
2. **Sophie Scholl wurde vom Volksgerichtshof verurteilt.**
3. **Der Film wurde 1933 gedreht.**
4. **Die Flugblätter wurden von den Studenten verteilt.**
5. **Der Hitlerjunge wurde vom Regime verherrlicht.**

Le complément d'objet devient sujet au nominatif. Par exemple, **den Hitlerjungen** devient **der Hitlerjunge**. Dans la phrase 3, **man** disparaît : il n'y a donc pas de complément d'agent.

Corrigé de l'exercice 6 : chasser l'erreur

1. **Der Film feiert den Helden.** Masculin faible à l'accusatif.
2. **Sophie Scholl wurde 1943 verhaftet.** Il s'agit d'un fait passé : prétérit, sans umlaut.
3. **Sie ist ihrem Gewissen gefolgt.** Le verbe **folgen** forme son parfait avec **sein**.
4. **Die Partei machte ihn zu einem Märtyrer. Der Märtyrer** n'est pas un masculin faible.
5. **Viele Schulen tragen den Namen der Geschwister Scholl.** Complément d'objet à l'accusatif : **den Namen**.

Corrigé de l'exercice 7 : zum, zur ou als ?

1. **Die Propaganda machte Heini zum Helden.**
2. **Sophie Scholl wurde zur Heldin einer ganzen Generation.**
3. **Die Weiße Rose rief zum Widerstand auf.**
4. **Viele Jugendliche sehen sie heute als Vorbild.**
5. **Der Film sollte die Jugend zum Gehorsam erziehen.**

On emploie **zum** devant un nom masculin ou neutre et **zur** devant un nom féminin. En revanche, **jemanden als ... sehen** signifie « considérer quelqu'un comme ».

Corrigé de l'exercice 8 : comprendre un texte

1. Le film sort en septembre 1933.
2. Heini Völker est un garçon de Berlin ; son père est communiste.
3. Il est séduit par l'ordre, les chansons et la camaraderie.
4. Il est tué alors qu'il distribue des tracts.
5. Le film veut provoquer des émotions fortes, pas la réflexion : c'est le principe de la propagande, qui cherche à séduire plutôt qu'à convaincre par des arguments.

Corrigé de l'exercice 9 : compréhension de l'oral

1. Il y a une école qui porte le nom des Scholl, une **Geschwister-Scholl-Schule**.
2. Il ne savait pas qui étaient les Scholl.
3. Il l'a découverte en cours d'histoire.
4. Il se demande s'il aurait eu le courage d'agir à l'époque : **Hätte ich damals den Mut gehabt?**
5. Pour lui, ce n'est pas une super-héroïne, mais une jeune femme qui a suivi sa conscience.

Corrigé de l'exercice 10 : traduire en allemand

1. **Sophie Scholl wurde am 18. Februar 1943 verhaftet.**
2. **Der Film macht den Jungen zum Helden.**
3. **Sie ist ihrem Gewissen gefolgt.**
4. **Die Propaganda verherrlicht den Gehorsam.**
5. **Heute tragen viele Schulen ihren Namen.**

Dans la phrase 1, un fait historique se raconte de préférence au prétérit. Dans la phrase 5, **ihren** renvoie à Sophie Scholl.

Corrigé de l'exercice 11 : traduire en français

1. La Rose blanche appelait à la résistance contre le régime nazi.
2. Le film devait enthousiasmer la jeunesse.
3. Un héros de la propagande obéit, un héros de la résistance réfléchit.
4. On ne doit pas faire de Sophie Scholl une icône sans défaut.

Attention à **nicht dürfen** : il exprime une interdiction, « ne pas devoir », et non une absence d'obligation.

Corrigé de l'exercice 12 : expression écrite

Exemple de production :

Was macht einen echten Helden aus? Auf den ersten Blick haben Sophie Scholl und Heini Völker etwas gemeinsam: Beide verteilen Flugblätter und sterben jung. Doch der Vergleich zeigt einen großen Unterschied. Heini ist eine erfundene Figur. Er wurde von der Propaganda zum Helden gemacht, weil er der Partei gehorcht. Der Film will Gefühle wecken, aber kein Nachdenken. Im Gegensatz zu ihm ist Sophie Scholl eine echte Person. Sie hat ihrem Gewissen gehorcht und nicht einer Fahne. Sie wusste, dass sie ihr Leben riskierte. Trotzdem rief sie mit ihren Freunden zum Widerstand auf. Meiner Meinung nach ist ein echter Held also

jemand, der frei denkt und Mut beweist. Allerdings sollte man auch Sophie Scholl nicht zu einer perfekten Ikone machen. Sie war ein Mensch und keine Heilige, und gerade das macht sie zum Vorbild.

Critères de réussite : le texte compare clairement les deux figures ; il contient un passif au prétérit (**wurde ... gemacht**) et un connecteur d'opposition (**im Gegensatz zu**) ; le verbe est bien placé après **weil** et **dass** ; enfin, l'avis personnel est justifié et nuancé.

Comment utiliser ce corrigé

D'abord, faites tous les exercices sans regarder les réponses. Ensuite, corrigez-vous en couleur et notez vos erreurs les plus fréquentes : terminaison oubliée sur **Helden**, confusion entre **wurde** et **würde**, mauvais auxiliaire. Puis relisez la partie du cours qui correspond. Enfin, réécrivez votre texte de l'exercice 12 en tenant compte des critères de réussite. Pour l'expression écrite, comparez votre texte à l'exemple sans le recopier : il existe bien d'autres bonnes réponses.